

NONE

NEW
DESIGN

УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫЙ
ДИЗАЙН



NWP370-1, NWP370-2
АВТОМАТИЧЕСКАЯ
**НАСОСНАЯ
СТАНЦИЯ**

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

Насосная станция предназначена для обеспечения постоянного давления чистой воды при устройстве систем водоснабжения, полива газонов и орошения садовых участков, а также для откачки воды из емкостей или водоемов.

Конструкция насосной станции (полная автоматизация, редкое включение, запас воды под давлением) позволяет использовать насосную станцию в качестве экономичного, не требующего обслуживания источника постоянного давления воды. Большие глубина забора, высота подачи воды и высокая производительность обеспечивают универсальность данной насосной станции для любого загородного дома.

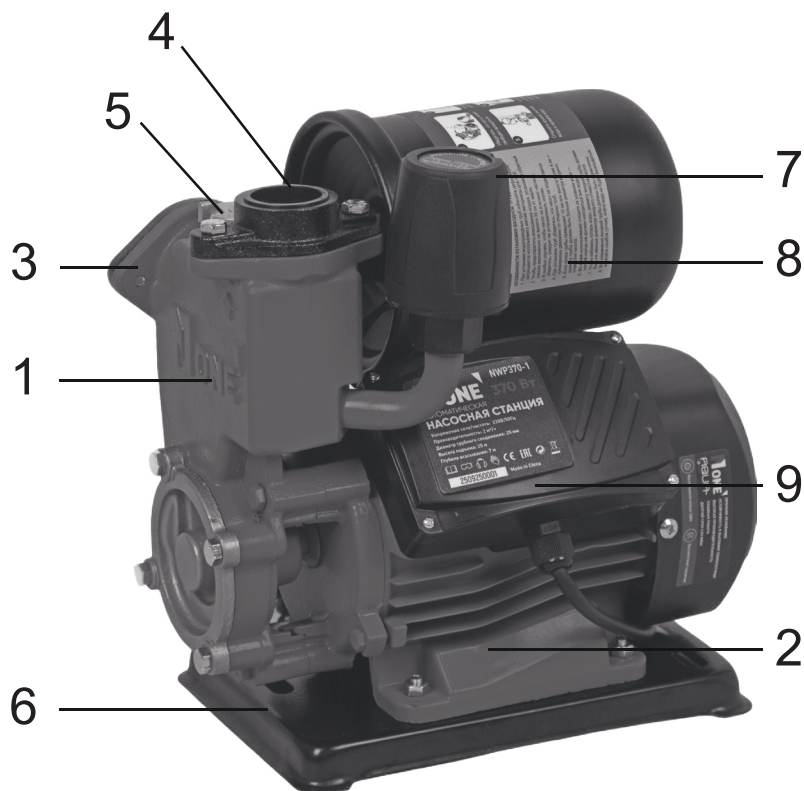
ПРЕИМУЩЕСТВА

- Станция автоматически поддерживает давление, что обеспечивает бесперебойную работу.
- Термозащита двигателя предохраняет аппарат от перегрузок.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ модель NWP370-1, NWP370-2

Мощность	370 Вт
Напряжение сети/частота	220 В/50Гц
Высота подъема	25 м
Глубина всасывания	7 м
Производительность	2 м ³ /ч
Рабочее давление	1.5 - 2.2 бар
Трубное соединение	25 мм
Длина сетевого кабеля	1,2 м
Объем гидробака	2 л
Материал корпуса гидробака	чугун
Материал корпуса двигателя	алюминий
Класс защиты	Ip68
Класс изоляции	V
Макс. температура перекачиваемой воды	+35°C
Макс. температура окружающей среды	+40°C

ВНЕШНИЙ ВИД модель NWP370-1



- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Насосная часть | 6. Сливное отверстие |
| 2. Двигатель | 7. Реле давления |
| 3. Входное отверстие | 8. Гидроаккумулятор |
| 4. Выходное отверстие | 9. Блок запуска двигателя |
| 5. Заливное отверстие | |

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель NWP370-1

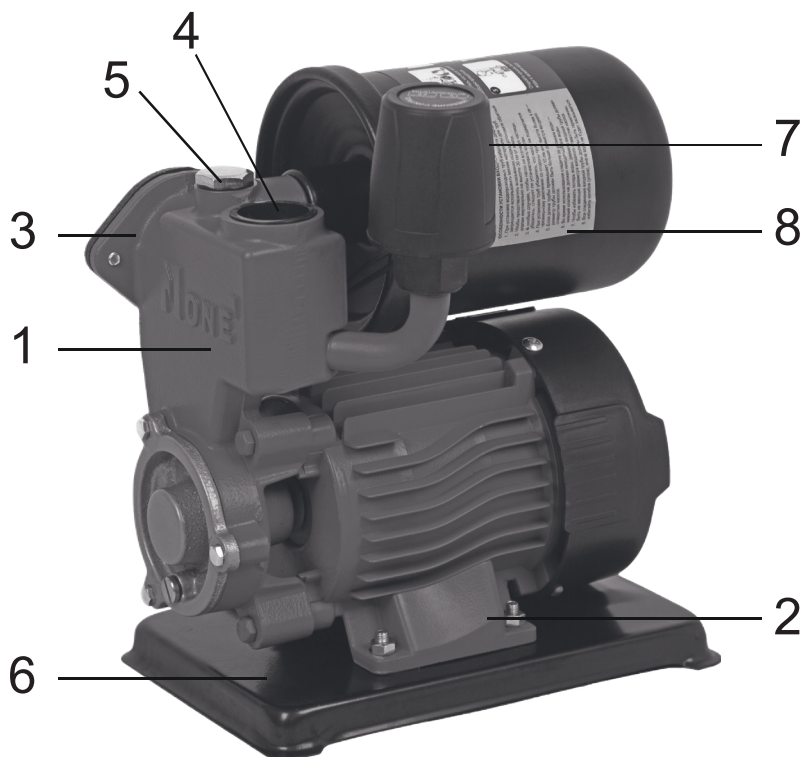
Насосная станция - 1 шт

Сальник (комплект) - 1 шт

Руководство по эксплуатации - 1 шт.

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ВНЕШНИЙ ВИД модель NWP370-2



- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Насосная часть | 6. Сливное отверстие |
| 2. Двигатель | 7. Реле давления |
| 3. Входное отверстие | 8. Гидроаккумулятор |
| 4. Выходное отверстие | |
| 5. Заливное отверстие | |

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель NWP370-2

Насосная станция - 1 шт

Сальник (комплект) - 1 шт

Руководство по эксплуатации - 1 шт.

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с устройством прежде, чем приступить к эксплуатации.

Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

ВНИМАНИЕ!

- Не допускайте эксплуатации изделия без защитного заземления!
- Установка устройства защитного отключения (УЗО) номинальным током утечки 30 мА обязательна!
- Во избежание несчастных случаев, категорически запрещается производить какие-либо ремонтные/обслуживающие работы на оборудовании без отключения его от электрической сети.

Предупреждение

- Работа насосной станции «в сухую» (без воды) не допускается.
- Не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль.
- Температура перекачиваемой жидко сти должна быть от +1°C до +35°C.

Важно

- Монтаж электрооборудования для подключения изделия должны выполнять квалифицированные специалисты по электромонтажным и сантехническим работам.
- Колебание напряжения в электрической сети не должно превышать $\pm 10\%$.
- Не ремонтируйте и не разбирайте изделие самостоятельно.

Электробезопасность

- ВНИМАНИЕ! При несоблюдении указаний по технике безопасности существует опасность поражения электрическим током.
- Перед началом работы с прибором проверяйте сетевой шнур и штепсельную вилку на наличие повреждений.
- Все электрические соединения должны находиться в защищённом от затопления месте.
- Неподходящие электрические удлинители могут представлять опасность. Вне помещений следует использовать только допущенные для использования и соответственно маркированные электрические удлинители с достаточным поперечным сечением провода.
- Не используйте сетевой кабель питания для транспортировки или фиксации прибора.
- При отсоединении прибора от сети питания необходимо тянуть за штепсельную вилку, а не за кабель.
- Следите за тем, чтобы сетевой кабель не защемлялся и не терся об острые края.
- Устанавливайте устройство в стойком и защищённом от перелива положении.
- Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному в технических характеристиках.
- Защищайте прибор от дождя и сырости.
- Проникновение воды в прибор повышает риск поражения электрическим током.
- Не направляйте струю воды непосредственно на насос или другие электрические узлы. Опасно для жизни - возможно поражение электрическим током.
- Нельзя использовать насосную станцию как погружной насос.
- При использовании насосной станции вблизи плавательных бассейнов, садовых прудов или фонтанов соблюдать минимальное расстояние 2 м и защитить прибор от соскальзывания в воду.
- Если в бассейне или садовом пруду находятся люди, запрещается использовать насосную станцию.
- Электрические соединения должны выполняться только квалифицированным электриком.

Безопасность людей

- В целях безопасности лица моложе 16 лет, а также лица, не ознакомившиеся с данным руководством, не должны допускаться до работы с устройством.
- Насосная станция не предназначена для использования лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или при отсутствии у пользователя опыта и знаний, если он не находится под контролем и не проинструктирован об использовании устройства лицом, ответственным за безопасность.
- Запрещается эксплуатировать и обслуживать насосную станцию, находясь в состоянии сильной усталости, алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов.
- Дети и домашние животные не должны находиться вблизи насосной станции во время её работы. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.

Указания по технике безопасности при работе с насосной станцией

- Любое использование насосной станции с нарушением правил его эксплуатации считается использованием не по назначению.
- За ущерб, возникший в результате использования не по назначению, ответственность несёт только пользователь.
- Насосная станция не предназначена для профессионального или промышленного использования. Не допускается длительное непрерывное использование.
- Запрещается самовольное внесение изменений в конструкцию насосной станции, а также использование деталей, не прошедших испытания и не разрешённых к применению изготовителем.
- Запрещается перекачивание взрывоопасных, горючих, агрессивных или опасных для здоровья веществ, а также воды, содержащей механические примеси в виде песка, камней, и т. п.
- Насосная станция не предназначена для перекачивания хлорсодержащей воды в плавательных бассейнах.
- Не рекомендуется для перекачивания питьевой воды.
- При первом запуске насосной станции необходимо обеспечить её полное заполнение водой. Не допускается работа насосной станции без воды.
- Не допускается попадание воздуха во всасывающую магистраль.
- Во избежание замерзания необходимо полностью слить воду из насосной станции, а также всасывающей и напорной магистралей.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Во время эксплуатации, для исключения, аварии рекомендуется проверять время от времени максимальный напор и расход энергии. Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе, а повышение расхода энергии о наличии механического трения в насосной станции.

Ежемесячно проверяйте давление воздуха в гидроаккумуляторе через пневмоклапан обычным автомобильным манометром.

Перед этим следует отключить насос станции от сети и слить воду из напорной магистрали.

В случае если напряжение сети выходит за допустимые пределы $220В \pm 10\%$ или колебание уровня напряжения носит продолжительный характер, производительность насосной станции не будет соответствовать заявленной. В этом случае, для электропитания насосной станции рекомендуется использовать стабилизатор сетевого напряжения.

Подготовка к работе

Перед первым использованием или после длительного хранения проверьте давление воздуха в баке:

- проверьте давление в ниппеле. Давление должно быть $1.5 \pm 5\%$ атмосферы;
- при недостаточном давлении увеличьте его, при увеличенном – стравите.

Примечание! Несоответствие давления указанной величине может привести к выходу мембраны бака из строя. Данная неисправность условиями гарантии не поддерживается.

Установите станцию на ровную горизонтальную поверхность и закрепите через отверстия в опорах. Установите (если не установлен) шланг высокого давления. Соберите подводящий и отводящий каналы.

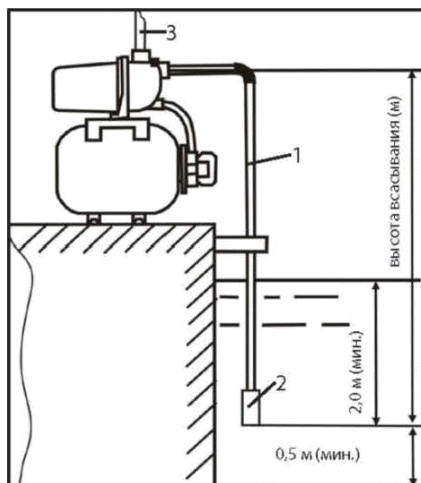
Всасывающую трубу подсоедините к входному отверстию, погрузите трубу в воду на глубину не менее 2 м (расстояние до дна должно быть не менее 0.5 м).

Подключение всасывающей линии

Внимание! Всасывающая линия (1) должна монтироваться таким образом, чтобы она не оказывала никакого механического воздействия или напряжения на насос.

Внимание! Данная модель оснащена входным фильтром грубой очистки.

Внимание! Чтобы вода не вытекала из отключенной насосной станции, обязательно нужно устанавливать на всасывающую трубу обратный клапан 2 (в комплект поставки не входит).



Все резьбовые соединения должны быть герметизированы при помощи уплотнительной ленты. Через негерметичные места происходит подсосывание воздуха, в результате чего снижается или прекращается всасывание воды.

Всасывающая линия должна иметь внутренний диаметр не менее 25 мм. Она должна быть устойчива к заламам и вакууму.

Всасывающая линия должна быть настолько короткой, насколько это возможно, так как с увеличением длины линии уменьшается мощность подачи.

Всасывающая линия должна постоянно подниматься по направлению к насосу, для того чтобы не допустить возникновения воздушных карманов.

Необходимо обеспечить достаточный подвод воды, а конец всасывающей линии должен всегда находиться в воде.

Подключение напорного трубопровода

Внимание! Напорный трубопровод должен монтироваться таким образом, чтобы он не оказывала никакого механического воздействия или напряжения на насос.

Все резьбовые соединения должны быть герметизированы при помощи уплотнительной ленты, чтобы предотвратить утечку воды.

Все детали напорного трубопровода должны выдерживать напор, их монтаж осуществляется квалифицированными специалистами.

Опасность! При наличии непрочных деталей и неквалифицированном монтаже напорный трубопровод может лопнуть во время эксплуатации. Вырывающаяся под давлением жидкость может травмировать Вас!

Чтобы снизить вибрации и шумы, насос должен подключаться в сети трубопроводов при помощи эластичных соединительных шлангов.

При устройстве напорного водопровода примите во внимание, что:

- производительность насосной станции напрямую зависит от напора (высоты подъема воды). Не рекомендуется использовать насосную станцию при максимальном напоре – в этом случае подача воды будет минимальна
- гидравлическое сопротивление 10 метров горизонтального участка магистрали равняется приблизительно 1 метру подъема

Электрическое подсоединение и заземление

- электромонтажные работы, установку розетки, предохранителей и подключение к питающей электросети должен выполнять квалифицированный электрик
- насос разрешается подключать только к розеткам с защитным контактом, которые надлежащим образом установлены, заземлены и проверены

Заполнение водой

- перед началом эксплуатации необходимо залить в насосную часть воду
- открутите крышку (5) (для выхода воздуха)

Запуск

Перед первым включением после сборки откройте все клапаны, краны водоразбора, распылители и насадки для обеспечения выхода воздуха из системы.

Переведите выключатель в положение «I». Насос начнет накачивать в систему воду. Закройте запоры напорного трубопровода, когда в вытекающей из насосной станции воде не останется воздуха.

Насос создаст нужное давление и, после того, как будет достигнуто давление отключения, отключится автоматически.

Насос включается и выключается автоматически – по мере расхода запаса воды и при наполнении бака.

Примечание! Значение давлений включения и выключения является предустановленным на заводе и не подлежит изменению в условиях эксплуатации. Самостоятельная регулировка давления может привести к выходу изделия из строя. При выявлении случаев самостоятельной регулировки изделие снимается с гарантии. При необходимости, дополнительная регулировка должна осуществляться специалистами сервисного центра.

На Вашей насосной станции установлен термовыключатель, предотвращающий перегрев электродвигателя и выход его из строя.

Примечание! Периодическое выключение и повторное включение станции (при постоянном потреблении воды) в отсутствии видимых неисправностей (посторонний шум, падение давления подачи и т. д.) являются признаками срабатывания термовыключателя. Это свидетельствует о неблагоприятных условиях эксплуатации: высокой температуре

окружающего воздуха или входной воды; нахождение под прямыми солнечными лучами; продолжительном значительном расходе воды, вызывающем постоянную работу насосной станции.

По окончании использования выключите станцию, переведя выключатель в положение «0». Выньте вилку из розетки.

Перед длительным хранением станции полностью освободите бак и насос от воды, слив воду через сливное отверстие (6).

Внимание! Перед отсоединением шлангов ОБЯЗАТЕЛЬНО стравите давление, открыв ближайший кран.

Возможные проблемы и неполадки

Станция не запускается:

- Отсутствует напряжение сети. Проверьте кабель, вилку, разъемы, предохранитель.
- Перегрев двигателя из-за высокой температуры перекачиваемой жидкости. Устраните причину перегрева и дайте двигателю остыть.
- Перегрев двигателя из-за перекрытых вентиляционных отверстий. Устраните причину перегрева и дайте двигателю остыть.
- Сработало устройство защитного отключения. Обратитесь к квалифицированному электрику при повторном срабатывании устройства защитного отключения.
- Неисправен двигатель. Обратитесь в сервисный центр.

Недостаточное давление, создаваемое насосной станцией:

- Недостаточно воды на линии всасывания. Обеспечьте наличие воды на линии всасывания.
- Всасывающий трубопровод не герметичен. Проверьте все уплотнения и места соединения на линии всасывания.
- Высота всасывания превышает допустимые значения. Уменьшите высоту всасывания. Высота всасывания должна вычитаться из высоты напора.
- Утечка между гидравлической частью насоса и двигателем. Обратитесь в сервисный центр.
- Насос засорен или неисправен. Промойте гидравлическую часть насоса чистой водой.
- Воздух в насосе или всасывающей трубе. Заполните насос водой. Если всасывающий трубопровод с обратным клапаном, заполните его водой.
- Изменились настройки реле давления. Обратитесь в сервисный центр.
- Всасывающий трубопровод упирается в дно резервуара. Закрепите или укоротите всасывающий трубопровод.

Насос не выключается:

- Неисправен переключатель «Вкл/Выкл». Обратитесь в сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться при отключенном от сети кабеле.

Во время эксплуатации насосная станция не требует никакого обслуживания.

Данная модель оснащена входным фильтром, который необходимо периодически проверять состояние этого фильтра и чистить его по мере загрязнения.

Для этого открутите прозрачную крышку фильтра против часовой стрелки. Достаньте фильтрующий картридж и очистите его. Не применяйте для чистки фильтра абразивные материалы и агрессивные жидкости. Для исключения аварии рекомендуется время от времени проверять максимальный напор и расход энергии, а также давление воздуха в гидроаккумуляторе (для этого отключите насос и слейте воду из напорной магистрали). Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе, а повышение расхода энергии - о наличии механического трения в насосе.

В случае обнаружения этих или иных изменений в работе насосной станции следует обращаться в сервисный центр.

СЕРВИС

Ремонт вашего электрооборудования поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

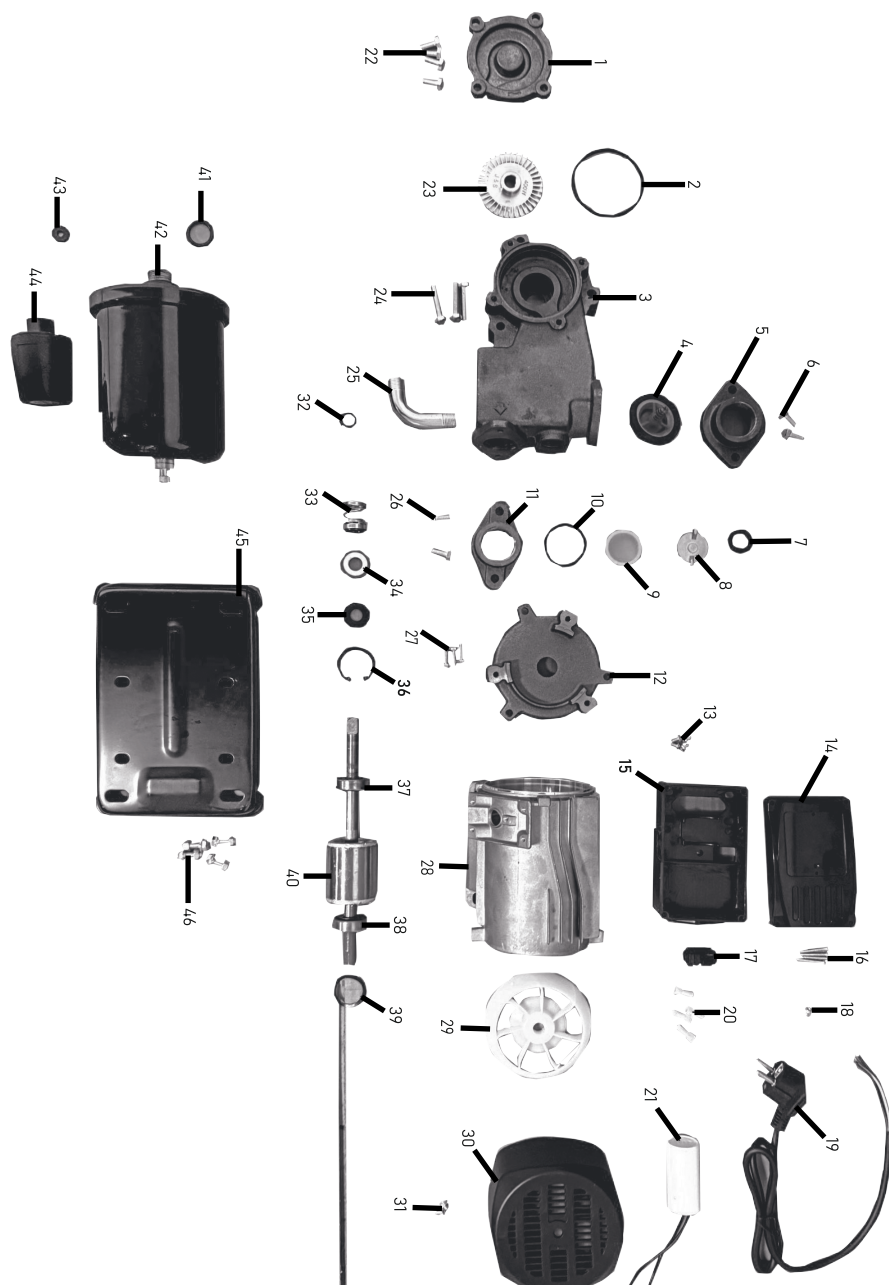
Хранение:

- слейте воду из всасывающего и напорного трубопроводов
- открутите резьбовую пробку сливного отверстия и дайте воде вытечь из насосной станции
- снова закрутите резьбовую пробку сливного отверстия и разместите насос и принадлежности на хранение в защищённом от мороза месте, при температуре от 0 до +35°C и относительной влажности не более 80%.

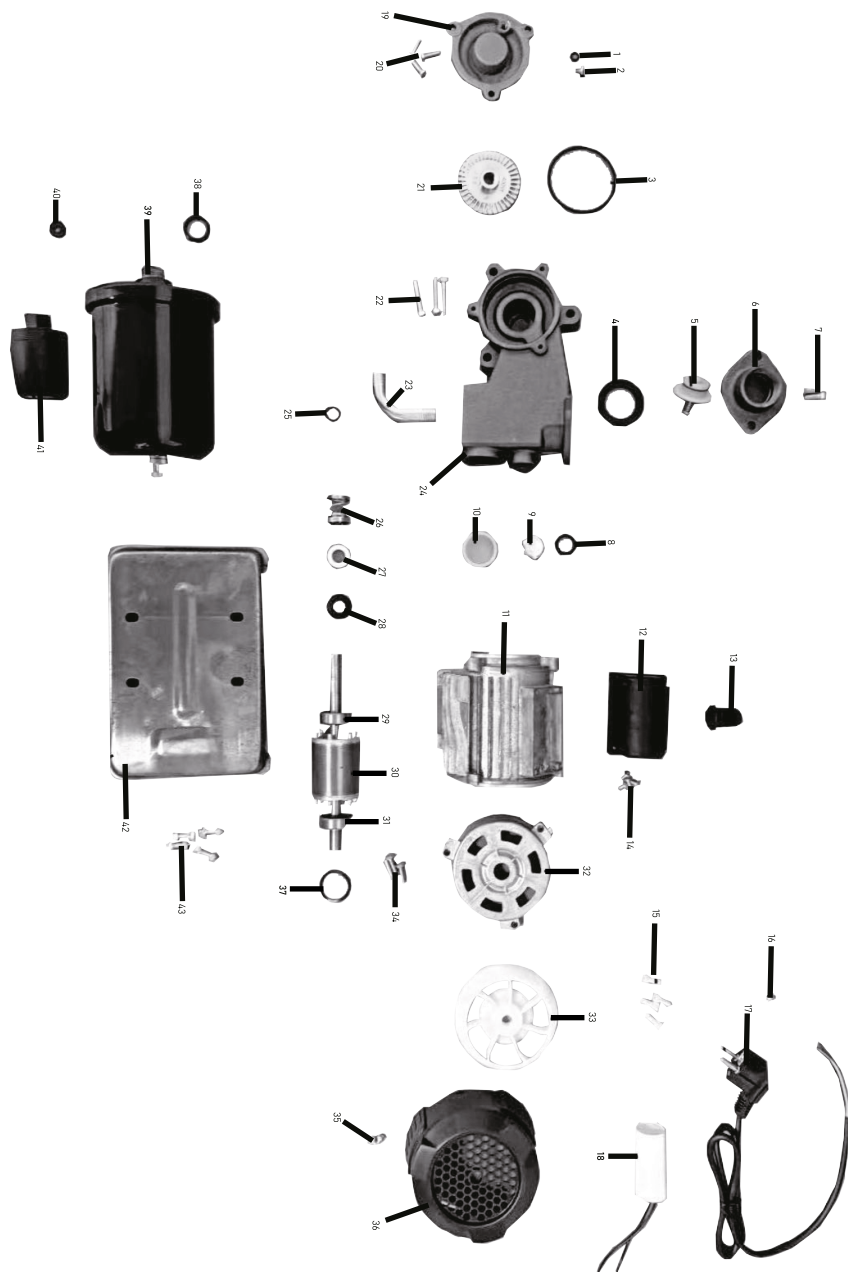
Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков.

УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность насосной станции примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать насос. Настоятельно рекомендуется обратиться в специальную службу.



CXEMA NWP370-2



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ремонт, устранения недостатков в электроинструменте осуществляется в течение 45 (сорока пяти) календарных дней.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия.

Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

NONE

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ-ЭКСПОРТЕР:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd./ ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

АДРЕС ПРОИЗВОДСТВА:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street,
Yiwu, Zhejiang, China/БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2,
ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

ИМПОРТЕР:

ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216

E-mail: reliable.tools@mail.ru